

## El *Quadro de Historia Del Perú (1799)*, un texto ilustrado del Museo Nacional de Ciencias Naturales (Madrid)

FERMÍN DEL PINO-DÍAZ (COORDINADOR)

Fondo Editorial-UNALM, Lima, 2014, 309 pp. ISBN: 976-612-4147-32-6

Es obligado congratularse de la edición de un libro que, a buen seguro, será punto de referencia de los conocimientos que se poseen sobre una obra muy peculiar: el *Quadro de Historia Natural, Civil y Geográfica del Reyno del Perú*. Por eso es necesario en primer lugar felicitar a la Universidad Nacional Agraria La Molina (UNALM) que ha publicado la obra y al coordinador de la misma, el doctor Fermín del Pino-Díaz —del Instituto de Lengua, Literatura y Antropología del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC)—, por tan extraordinario trabajo. El libro lleva por título: *El Quadro de historia del Perú (1799), un texto ilustrado del Museo Nacional de Ciencias Naturales (Madrid)*.

En 1799 se realiza en Madrid una obra pictórica singular, el *Quadro de Historia Natural, Civil y Geográfica del Reyno del Perú*, un óleo sobre lienzo de 3,25 metros de ancho por 1,15 metros de alto, que es un estudio sobre el Reino del Perú en el que se imbrican, en un continuo, imágenes y texto de manera que se puede considerar un libro ornamentado con cuadros o un texto con explicaciones literarias: una preciosa historia natural que es a la vez científica y artística. Esta obra, que se conserva en el Museo Nacional de Ciencias Naturales de Madrid, se inscribe en el contexto histórico del virreinato del Perú que administraba la Corona española, siendo rey Carlos IV.

El *Quadro* tiene una doble autoría. Por un lado el texto del mismo no está realizado por un hombre de ciencia, sino por el economista vasco José Ignacio de Lequanda (o Lecuanda) Escarzaga; por su parte, las imágenes son del pintor, que formaba parte de una familia de grabadores franceses, Luis Thiebaut.

Lequanda era Contador Mayor del Tribunal de Cuentas de Lima, un estudioso del virreinato del Perú y sobrino del obispo ilustrado Baltasar Martínez de Compañón (1735-1797), que había colaborado con José Celestino Mutis en la elaboración de la *Flora de Bogotá* y que había hecho un gran viaje por su obispado que finalmente publicó en una obra titulada *Trujillo del Perú en el siglo XVIII*.

El *Quadro* lo forman 194 cuadros, más los recuadros de texto, que se organizan alrededor de un plano del Perú y un dibujo de la Mina de Hualgayoc, y donde los espacios de separación de las imágenes son realizadas con los textos.

Las imágenes de la obra, numerosas y de gran calidad, contrastan con los textos, escritos a mano con pluma (sobre lienzo pintado de blanco), letra pequeña y difíciles de leer.

En este libro espléndido, *El Quadro de historia del Perú (1799), un texto ilustrado del Museo Nacional de Ciencias Naturales (Madrid)*, después de unas palabras iniciales del Rector de la UNALM, Jesús Abel Mejía Marcacuzco, de otras de presentación (“Una mirada desde el Ande”) del profesor de esa Universidad, José Carlos Vilcapoma, y de otras de “Introducción” del coordinador de la obra, se pueden leer 11 artículos firmados por diferentes especialistas, un valioso glosario de términos arcaicos del *Quadro*, amén de contemplar un conjunto de fotografías del mismo. Los epígrafes de los trabajos dan perfecta idea de su contenido.

Los autores son especialistas de disciplinas diferentes, por tanto, desde distintos puntos de vista nos muestran, de manera precisa, los muchos aspectos que encierra este magnífico *Quadro*, poco conocido, que se encuentra en el Museo Nacional de Ciencias Naturales de Madrid.

El primer artículo es un perfecto resumen de los contenidos científicos del *Quadro* que realiza el que fuera director del Museo Nacional de Ciencias Naturales y paleontólogo Emiliano Aguirre Enríquez; se titula “Enciclopedia y museo mural del Perú en el siglo XVIII” y es una transcripción del mismo artículo que el autor había publicado en 2007 en la *Revista de la Real Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales* de España.

La obra continúa con un “Recorrido histórico institucional y proceso de conservación y restauración del Quadro Perú MNCN. CSIC” que firman Julio González-Alcalde, del español Museo Nacional de Antropología y responsable de la custodia del cuadro como parte del patrimonio histórico del Museo de Ciencias, y Rocío Bruquetas Galán, restauradora del Instituto del Patrimonio Histórico Español, principal responsable de la restauración del cuadro.

Víctor Peralta Ruiz, del CSIC, escribe sobre “El virreinato y los textos de José Ignacio Lecuanda” y el coordinador Fermín del Pino-Díaz nos presenta dos trabajos: uno sobre la “Naturaleza y hombre americano, en la concepción ilustrada del Quadro del Perú” y otro que es la actualización de la “Edición del texto incluido en el Quadro del Perú (1799)”. Hay que recordar que La primera transcripción completa de la obra la realizó, en 1912, el antropólogo Francisco de las Barras de Aragón, en 59 páginas que aparecieron en el *Boletín de la Real Sociedad Española de Historia Natural*.

Josefina Barreiro, zoóloga del madrileño Museo Nacional de Ciencias Naturales y conservadora de las colecciones de aves y mamíferos del mismo, escribe un artículo titulado “El Quadro del Perú (1799) y las colecciones americanas de historia natural del Museo”.

El siguiente artículo está firmado por Juan Javier Rivera Andía, del Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn, y versa sobre “La utilidad de las cosas. Antropología visual de un ‘Quadro... del Reyno del Perú’”. Daniela Bleichmar, especialista en Historia del Arte y profesora de la University of Southern California, escribe sobre las “Imágenes viajeras: la cultura visual y la historia natural ilustrada” y Rita Borderías Tejada, de la Universidad Complutense de Madrid, que también es historiadora del arte y que dedicó su tesis doctoral a esta obra, hace unas “Reflexiones y visiones iconográficas del Quadro del Perú”.

“La matriz geográfica del cuadro peruano de Lecuanda” lleva la firma de Jorge Ortiz Sotelo, del Instituto Panamericano de Geografía e Historia, y destacado historiador de la marina peruana. En otro artículo, la profesora de Literatura latinoamericana de la Université de Montréal, Catherine Poupenny Hart, refiere sobre “José Ignacio Lequanda entre el rey y el reyno: del Mercurio peruano al Quadro del Perú”.

En resumen, este magnífico *Quadro de Historia Natural, Civil y Geográfica del Reyno del Perú*, bien merecía un libro al que se le puede aplicar el mismo calificativo. Gracias de nuevo a los autores y a la Universidad Nacional Agraria La Molina.

Francisco Teixidó Gómez  
UNED

## Naturalistas en debate

EMILIO CERVANTES RUIZ DE LA TORRE (ED.)  
Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Madrid, 2015, 368 pp.  
ISBN: 978-84-00-09954-1, 22 €

En la colección Anejos Arbor, que dirige Alfonso Vicente Carrascosa Santiago, investigador del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, se ha publicado esta interesante obra en la que se estudian diferentes polémicas, controversias, debates acaecidos en el discurrir de la ciencia española.

Las polémicas que se resaltan en el libro forman parte del mundo biológico y, consecuentemente, la mayor parte de los autores de los trabajos investigan en este ámbito científico o en historia de la ciencia orientada a los aspectos más relacionados con la biología.

En muchos de los trabajos de estos *Naturalistas en debate* podemos ver fotografías de los personajes investigados, láminas científicas, portadas de libros, etc. que ilustran el artículo correspondiente. Asimismo, al final de los artículos se refiere la